

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 74 (1948)

Register

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

TABLE DES MATIÈRES

ANNÉE 1948

Architecture

(Voir en outre les rubriques : *Concours d'architecture, Urbanisme.*)

Le problème de la nouvelle gare de Berne	109
L'évolution de la ville de Neuchâtel	143
Premier congrès de l'Union internationale des architectes	35, 135, 158, 161, 193, 204
Les tendances de l'architecture en Suisse romande	162
L'architecte et l'Université	167
Hôpitaux et cliniques du canton de Vaud	170
Essai sur le caractère de l'architecture tchèque	239
Création d'un office de documentation pour l'architecture	280
Ecole d'architecture et d'urbanisme de l'Ecole polytechnique de Lausanne, projets des élèves	281
L'ingénieur et l'architecte en face de cette calamité : l'incendie	293
L'architecte et l'industrie	305
La cathédrale de Lausanne, sanctuaire protestant	336

Bibliographie

Mécanique du sol et fondations, par J. Verderyn	23
Compléments d'hydraulique, par L. Escande	23
Etude de quelques écoulements comportant la formation d'une veine de courant, par L. Escande	23
Praktische Mathematik für Studierende der Technik und zum Selbststudium, par A. Hess	24
Regelungstheorie, par Jost Hännly	36
Le béton précontraint, par V. Weinberg et W. Kravtsoff	47
Aérodynamique, par R. Pouit	47
Tables numériques universelles des laboratoires et bureaux d'étude, par M. Boll	47
Signalisation des chantiers sur routes	48
Rapports des inspecteurs fédéraux des fabriques 1945-1946	58
Statistique des chemins de fer suisses 1946	58
Ferien- und Landhäuser, par P. Artaria	58
Structural Steelwork for Building and Architectural Students, par T. J. Reynolds et L. E. Kent	59

Factory construction, par J. V. Brittain	59
Untersuchungen über die Ursachen des verschiedenen motorischen Verhaltens, par A. Messner	59
Der frequenzstabile Schwingkopf-Generator, par A. Braun	59
Über Frequenzmodulatoren für Ultrahochfrequenz, par G. Weber	59
Das Abschreibungsproblem der Elektrizitätsversorgungs Unternehmung, par J. Kozuchowski	59
Experimentelle Untersuchungen an einer axialen Gebläsestufe, par E. Mühlmann	59
Theoretische und praktische Untersuchungen über Rauch-Gasrückführung, par E. Roth	59
Practical design of simple steel structures, par D. S. Stewart	74
Esthétique et construction des ouvrages d'art, par J. Demaret	75
Lezioni di Geometria descrittiva, par O. Chisini et G. Masotti	75
Directives pour l'exécution de maçonnerie en pierres naturelles	75
Principes généraux de ventilation industrielle et de conditionnement d'air, par M. Denis-Papin	75
Résistance et encombrement des engrenages, par J. Bergère	75
Die neue Theorie des Stahlbetons auf Grund der Bildsamkeit im Bruckzustand, par R. Saliger	75
Versuche und Erfahrungen an angeführten Eisenbeton-Bauwerken in der Schweiz, par M. Ros	104
Die Vorkalkulation im Maschinenbau, par A. Richard	104
L'œuvre scientifique et technique du général Guillaume-H. Dufour, par F. Baeschlin, H. Favre, L. Koltz, F. Stüssi	121
Ouvrages normaux et spéciaux de canalisation d'égout	122
Vingt villas, par M. Brailard	122
Joinery and Carpentry, par R. Greenhalgh	122
Techniques of Statistical Analysis, par Columbia University	122
Elementary differential Equations, par L. M. Kells	122
L'eau de mer peut-elle remplacer le charbon, par F. Boson	122
Vorgepanntes Beton, par R. Ros	123
Praktische Elektrotechnik, par H. Wyss	123
De la recherche des causes d'incendie	133
L'essai micromécanique des métaux, par P. Chenevard	134
Technologie der Leichtmetalle, par A. von Zeetler	134
Industrial applications of infrared, par J. D. Hall	134
Floor finishes, par P. Whiting	134

Starting a small machine shop, par F. H. Colwin	134
An introduction to standards in building, par D. D. Harrison	134
Economie électrique et forces hydrauliques en Suisse, par H. Niess	135
Vierstellige Logarithmen und Zahlentafeln, par R. Jungen	135
Simplified roof framing, par J. D. Wilson et S. O. Werner	135
Films in business and industry, par H. C. Gipson	135
Die Entwässerung von Chrysotil und Antigorit, par W. Epprecht et E. Brandenberger	135
Die Verarbeitung des rohen Erdoeles, par H. Huf	135
Zur Psychologie des Maschinenarbeiters, par F. Baumgarten	135
Annuaire hydrologique de la France, année 1946	146
Direct-current Machinery, par G. C. Blalock	146
Applied engineering mechanics, par A. Jensen	146
Introduction to electrical engineering, par G. V. Mueller	147
Engineering problems manual, par F. C. Dana et L. D. Hillgard	147
La figure de l'Univers, par P. Javel	147
Spreng- und Schießstoffe, par A. Stettbacher	147
Unfälle beim chemischen Arbeiten, par E. Rast et A. Ebert	147
Leistungsmässige Kostenrechnung, par E. Bosshardt	147
Guglielmini, par G. de Marchi	147
Idraulica, par V. Puppini	157
Angewandte Hydraulik, par R. Dubs	157
Notions de pétrographie technique, par A. von Moos et F. de Quervain	157
Aircraft Basic Science, par E. Chapel	158
Air pilot training, par B. A. Shields	158
Running a machine shops, par F. H. Colwin et F. A. Stanley	158
Les équations différentielles de la technique, par Ch. Blanc	183
Planning, the architect's handbook	195
Elements of radio servicing, par W. Marcus et A. Levy	195
The electrical appliance sales handbook, par L. Wray	195
La géométrie et le problème de l'espace, par F. Gonseth	195
Dictionnaire des termes récents, symboles et abréviations, par F. Bodson	196
Theoretische Elektrotechnik, par K. Kuhlmann	196
Fondation et Consolidation, par C. F. Kollbrunner	196
Crystal rectifiers, par H. C. Torrey et C. A. Whitmer	205
Microwave receivers, par S. N. V. Voorhis	205

TABLE DES MATIÈRES

Les chemins de fer fédéraux s'efforcent d'accroître leur parc de voitures	156
Régularisation du Rhin Strasbourg-Kehl-Istein	184
Percement du tunnel de la Bâtie, à Genève	194
Institut suisse de Rome	203
Le 29 ^e Comptoir Suisse, à Lausanne	244
L'enregistrement sonore sur fil d'acier	268
Création d'un office de documentation pour l'architecture	280
L'ingénieur et l'architecte en face de cette calamité : l'incendie	293
L'architecte et l'industrie	305
Places vacantes en Egypte	324
L'ingénieur-constructeur	337

Hydraulique — Travaux hydrauliques Alimentation en eau

Les installations d'irrigation de la commune de Chamoson (Valais)	55
Grande Dixence, données techniques du projet E. O. S.	70
Régularisation du Rhin Strasbourg-Kehl-Istein	184
L'aménagement hydro-électrique du Moyen-Adige	221
La mécanique aléatoire et le problème de la turbulence	233, 249
Contribution au calcul du ressaut hydraulique	269
En marge du Troisième congrès des Grands barrages, Stockholm, juin 1948	309
Projet du Barrage de Serre-Ponçon	323

Machines et appareils

La locomotive « de guerre » lourde allemande, série 42	40
Les installations d'irrigation de la commune de Chamoson (Valais)	55
A propos de régulateurs automatiques de vitesse, asservissement temporaire et accéléromètre	61, 77
Le navire « Général Guisan »	139
Répartition automatique de la charge entre réseaux électriques interconnectés	257
L'enregistrement sonore sur fil d'acier	268

Matériaux de construction

La fatigue des métaux	132
Granulation continue et discontinue des bétons	137
La conception de l'ingénieur dans la construction massive	197
L'ingénieur et l'architecte en face de cette calamité : l'incendie	294

Mathématiques appliquées

Une solution graphique du problème de Lagrange en balistique intérieure	1
Sur les équations différentielles linéaires à coefficients lentement variables	185, 209
Contraintes et déformations en un point d'un système bidimensionnel	227
La mécanique aléatoire et le problème de la turbulence	233, 249

Nécrologie

Etienne Joukowsky, géologue	46
Paul Schenk, ingénieur	58
Léon Hertling, architecte	121
Elie Le Coultre, ingénieur	133
Gottlieb Meyfarth	145
G.-F. Lemaître	195
Max Porret	267
Michel Polak	307
Walter Ruttimann	321

Organisation et formation professionnelles

L'organisation de la formation des ingénieurs et de la recherche, en Grande-Bretagne	25
Premier Congrès de l'Union internationale des architectes, Lausanne, 28 juin - 1 ^{er} juillet 1948	35, 135, 158, 161, 193, 204
Le droit d'auteur sur les œuvres d'architecture	49
Vers la révision de la loi suisse sur les brevets d'invention	54
L'Union internationale des architectes et ses tâches	182
Ecole d'architecture et d'urbanisme de l'Ecole polytechnique de Lausanne, projets des élèves	281
L'architecte et l'industrie	305

Ponts et charpentes

La conception de l'ingénieur dans la construction massive	197
Les pylônes en tubes d'acier remplis de béton	202
Troisième congrès de l'Association internationale des Ponts et Charpentes, Liège, septembre 1948	205, 275
Tribunes du stade de Martigny	245

Production, distribution, utilisation de l'énergie électrique

Gaz et électricité, deux sources d'énergie indispensables à l'économie suisse	6
Position, sur le plan international, du choix des tensions supérieures à 220 kV	37
Grande Dixence, données techniques du projet E. O. S.	70
La production et la consommation de l'énergie électrique en Suisse pendant l'année hydrographique 1946/47	89
La ligne Mörel-Airolo à 150 kV de la Rhonewerke A. G.	125
Les pylônes en tubes d'acier remplis de béton	202
Extrait du rapport annuel 1947 de l'Association suisse pour l'aménagement des eaux	254
Répartition automatique de la charge entre réseaux interconnectés	257
En marge du Troisième congrès des Grands barrages, Stockholm, juin 1948	309

SOCIÉTÉS

<i>Société suisse des ingénieurs et des architectes</i>	
Procès-verbal de l'assemblée des délégués du 30 août 1947, à Davos	8, 15, 33
Communiqués du secrétariat	23, 88, 104, 159, 192, 319
Procès-verbal de la 60 ^e assemblée générale, du 31 août 1947, à Davos	42
Extraits des procès-verbaux des séances du Comité central des 9 janvier 1948, 6 février, 9 mars, 7 mai	87, 191

Section genevoise de la Société suisse des ingénieurs et des architectes

Rapport du président, présenté le 22 janvier 1948, sur l'exercice 1947	44
Procès-verbal de l'assemblée générale du 22 janvier 1948	45

Société vaudoise des ingénieurs et des architectes et Association amicale des anciens élèves de l'Ecole polytechnique de l'Université de Lausanne

Assemblée générale de la S. V. I. A. du 9 février 1948	35
Assemblée générale de la S. V. I. A. du 19 mars 1948	75
Rapport du président de la S. V. I. A. sur l'activité de la société en 1947-1948	85
Assemblée générale de la S. V. I. A. du 15 juin 1948	160
Assemblée générale de l'A ³ E ² P. L. du 5 juin 1948	160
Rapport du comité de l'A ³ E ² P. L. sur l'exercice 1947	189
Séance du Comité central de l'A ³ E ² P. L., septembre 1948	267

Topographie et Géodésie

Les bases géodésiques de la mensuration en Suisse	325
---------------------------------------------------	-----

Urbanisme et aménagement national

Le problème de la nouvelle gare de Berne	109
L'évolution de la ville de Neuchâtel	143
Genève, cité internationale	170
Raccordement du canal transhelvétique au Léman	214

Voies et moyens de communication

La locomotive « de guerre » lourde allemande, série 42	40
Le problème de la nouvelle gare de Berne	
Le navire « Général Guisan »	139
Les Chemins de fer fédéraux s'efforcent d'accroître leur parc de voitures	156
Percement du tunnel de la Bâtie, à Genève	194

TABLE ALPHABÉTIQUE DES NOMS D'AUTEURS

AILLERET, P.	Position, sur le plan international, du choix des tensions supérieures à 220 kV	37
BAATARD, F.	La mécanique aléatoire et le problème de la turbulence	233, 249
BAUMGARTNER, J.-P.	La locomotive « de guerre » lourde allemande, série 42	40
BÉGUIN, J.	L'évolution de la ville de Neuchâtel	143
BLANC, Ch.	Sur les équations différentielles linéaires à coefficients lentement variables	185, 209
BOLOMEY, J.	Granulation continue et discontinue des bétons	137
CALAME, J.	L'aménagement hydro-électrique du Moyen-Adige	221
CUÉNOD, M.	Répartition automatique de la charge entre réseaux électriques interconnectés	257
DAVIES, S. J.	L'organisation de la formation des ingénieurs et de la recherche en Grande-Bretagne	25
DE HALLER, P.	Une solution graphique du problème de Lagrange en balistique intérieure	1
D'OKOLSKI, E.	Le droit d'auteur sur les œuvres d'architecture	49
DUFLOU, P.	Vers la révision de la loi suisse sur les brevets d'invention	54
ELLENBERGER, J.	L'architecte et l'Université	167
ETIENNE, R.	Les installations d'irrigation de la commune de Chamoson (Valais)	55
FAYRAT, L. et LIVIO, A.	Grande Dixence, données techniques du projet E. O. S.	70
GADEN, D. et DESBAILLETS, J.	A propos de régulateurs automatiques de vitesse. Asservissement temporaire et accéléromètre	61, 77
GARDEL, A.	Contribution au calcul du ressaut hydraulique	269
GIGOT, H.; ZWYGART, A.; GRUNER, E.; SCHNITZER, G.	En marge du Troisième congrès des Grands barrages, Stockholm, juin 1948	309
GOLAZ, M.	L'ingénieur et l'architecte en face de cette calamité: l'incendie	294
MARTIN, E.	Genève, cité internationale	170
MUELLER, M.-D.	La cathédrale de Lausanne, sanctuaire protestant	336
PARIS, A.	La conception de l'ingénieur dans la construction massive	197
PREISWERK, M. et HAUSER, W.	La ligne Mörel-Airolo à 150 kV de la Rhonewerke A. G.	125
SCHNITZER, E.	Contraintes et déformations en un point d'un système bidimensionnel	227
TSCHUMI, J.	Le problème de la nouvelle gare de Berne	109
—	Ecole d'architecture et d'urbanisme de l'Ecole polytechnique de Lausanne, projets des élèves	281
VETTER, W. et VOUGA, J.-P.	Hôpitaux et cliniques du canton de Vaud	176
VILLARD, A.	Tribunes du stade de Martigny	245
VIRIEUX, E.	Les tendances de l'architecture en Suisse romande	162
VON DER MUELL, H. R.	L'architecte et l'industrie	305
VOUGA, J.-P.	L'Union internationale des architectes et ses tâches	182
ZOELLY, H.	Les bases géodésiques de la mensuration en Suisse	325